

Union List of Handicraft Regulations (*jiangzuo zeli* 匠作則例) in Chinese and International Collections. Draft Version

Christine Moll-Murata and Song Jianze

Introduction

Recently the Qing dynasty source type of *zeli*, „regulations and precedents“, has again attracted the interest of Chinese historians and Western historians of China. Handicraft regulations, *jiangzuo zeli*, form a special segment of „regulations and precedents“. This term does not originate from the Qing, but has been coined by culture historian Wang Shixiang in the 1960s. Wang first defined *jiangzuo zeli* as “established rules for artisans in all sectors of the building trade“. But handicraft regulations do not only encompass the classical building trades as carpentry, stonemasonry, bricklaying, tile glazing, and scaffolding, but also other areas of civil engineering, such as river conservancy, canal construction, and shipbuilding as well as the metalworking, textile, and graphical trades. Therefore, in a broader definition, handicraft precedents and regulations can be understood as rules and data concerning techniques, materials, and funds for construction and the production of utility goods.

The following catalogue has been devised in the framework of the DFG Project on „State and Handicrafts in Peking, 1700-1900“ and in cooperation with the Qinghua University Institute for the History of Science and Technology and Ancient Documents. It is based on Wang Shixiang’s list first published in *Yanjing xuebao* in 1995 which has been reprinted and expanded in the first two volumes of *Qingdai jiangzuo zeli*. From Wang’s list, we can see that in his conception, „handicraft regulations“ not only include works which are by their title designated as *zeli*, but also other types of writings which are relevant for the handicrafts. Since those lists were published, further bibliographical research has brought more texts to light, so that our knowledge about handicraft regulations is constantly increasing. This tendency requires a critical new evaluation of the term *jiangzuo zeli*. Wang Shixiang’s list was in chronological sequence. In order to assist the discussion on the genre, we offer here for the first time a classified bibliography of handicraft regulations which clarifies the fact that less than half of the texts included in the category are *zeli* by title. Our main criterion for classification is the text type as designated in the book titles. Below that level, the list is arranged topically and chronologically. An alphabetic pinyin title index is appended.

Not all of the works in the list were accessible to us. Therefore, some translations are still tentative at this moment. We render the term *zuofa* 做法 as „technical instructions“ in a general sense, or „manufacturing“ or „construction“ methods if specific handicrafts are concerned. The term *neiting* 内庭 is not consistently used in the sources. We have rendered it in literal translation as „Inner Courts“, i.e. living quarters of emperor and empress, according to the dictionary definitions which give it as synonym with *neiting* 内廷. In the texts we have seen, however, 内庭 seems to be used also for court buildings and administrative institutions outside the innermost palace precincts.

For the localisation of the works in Chinese collections we have mainly followed Wang Shixiang’s list. There still exists no Chinese national union catalogue, therefore for Chinese holdings, mainly one institution is given. For European and U.S. collections, we have used the printed and online catalogues listed in appendix 2. Moreover, we have done library and card catalogue research at the sinological institutes of Tuebingen, Bochum, Heidelberg, Leiden and Collège de France in Paris, at the national libraries Bibliothèque nationale de France in Paris and Bayerische Staatsbibliothek in Muenchen, and at the Chinese University of Hong Kong.

With old Chinese prints and manuscripts, it is often difficult to decide if editions are identical or not; book titles for identical editions may vary, and publication dates can most often only

been given approximately according to the dates of the prefatory memoranda in the official compilations. We include the numbers of folio for items that consist of only one chapter or volume and numbers of folio of works in the Qinghua University Library. We have also taken care to list any reprints, especially those in newer collectanea series and have added the names of libraries where copies of these *congshu* may be found.

Our final objective is to establish a world-wide union list including the Chinese holdings. Due to restrictions of time and funds, we first present here the holdings of major European and U.S. collections. Lists of Taiwanese, Japanese and Korean holdings are in preparation.

Our thanks go to the German Academic Exchange Service DAAD and the German Research Council DFG which funded Song Jianze's stay at Tuebingen and the library visits.

We were graciously supported by librarians Nathalie Monnet at Bibliothèque nationale, Nicole Resche and Fang Ling at Collège de France, H.W. Chan and Max van der Wijk at Leiden, Renate Stephan and Diane Strobl at Bayerische Staatsbibliothek, Hanno Lecher at Heidelberg, Michael Schuette at Bochum, Thomas Gaiser at Tuebingen, and Meliza Ng and Ann Chiu at the Chinese University of Hong Kong.

Last, not least, Juliane Kiefner has greatly assisted us with the title research in printed and online catalogues at Tuebingen.

Library abbreviations

China

Beida: Beijing daxue tushuguan, Peking

Beitu: Beijing tushuguan, Peking

Gu jianzhu yanjiusuo, Peking

Kexueyuan: Zhongguo kexueyuan, Peking

Qinghua: Qinghua daxue tushuguan, Peking

Wenyansuo: Zhongguo wenwu yanjiusuo, Peking

CUHK: Chinese University of Hong Kong

Europe

Bayr. Stabi: Bayerische Staatsbibliothek, München, Ostasiensammlung

Bib.nat.: Bibliothèque nationale, Paris

Bochum: Ruhr-Universität Bochum, Fakultät für Ostasienwissenschaften

Bod.: Bodleian Library, Oxford

Brit. Mus.: British Museum, London

Cam.: Cambridge University Library

IHEC: Institut des Hautes Etudes Chinoises, Collège de France, Paris

Heidelberg: Universitaet Heidelberg, Sinologisches Institut

Leiden: Rijksuniversiteit te Leiden, Sinologisch Instituut

NRI: Needham Research Institute, Cambridge

SOAS: School of Oriental and African Studies, London

Stabi Berlin: Staatsbibliothek Preussischer Kulturbesitz, Berlin, Ostasienabteilung

Tue.: Universität Tübingen, Seminar für Sinologie und Koreanistik

USA

Berk.: University of California, Berkeley, Cal.

H-Y: Harvard-Yenching Institute, Cambridge, Mass.

LC: Library of Congress, Washington D.C.

Col.: Columbia University, New York

UCLA: University of California, Los Angeles

UCSB: University of California, Santa Barbara

Yale: Yale University, Saybrook, Conn.

Abbreviations concerning editorial information

App.	Appendix <i>fu</i>	附
Repr.	Reprint <i>yingyin ben</i>	影印本
<i>ms.</i>	manuscript <i>chaoben</i>	抄本
<i>o.p.</i>	official printing <i>guankan ben</i>	官刊本
<i>j.</i>	<i>juan</i> chapters	卷
<i>ce</i>	volume(s)	冊
<i>fol.</i>	folio <i>ye</i>	頁

Collectanea containing handicraft regulations

- Congshu jicheng chubian* 叢書集成初編. First ed. 1935-40, reprint Beijing: Zhonghua shuju 1985
- Gugong: Qingdai zeli* 清代則例. Haikou: Hainan chubanshe 2000. 66 vols. (*Gugong zhenben congan*, 275-340)
- Guoxue jiben congshu* 國學基本叢書. Shanghai: Shanghai yinshu guan 1937
- Meishu congshu* 美術叢書. Shanghai: Shenzhou guoguang she 1947
- Qingdai jiangzuo zeli* 清代匠作則例, ed. by Wang Shixiang 王世襄 et al. 2 vols. Zhengzhou: Da xiang chubanshe 1999
- Shiliao congan: Jindai Zhongguo shiliao congan* 近代中國史料叢刊. Taipei: Wenhai chubanshe 1971
- Siku quanshu cun mu congshu* 四庫全書存目叢書. Jinan: Ji Lu shushe chubanshe 1997
- Taiwan wenxian congan* 台灣文獻叢刊. Taipei: Taiwan yinhang 1961
- Tonghui: Zhongguo kexue jishu dianji tonghui. Jishu juan* 中國科學技術典籍通匯. 技術卷, ed. by Ren Jiyu 任繼愈 and Hua Jueming 華覺明. Zhengzhou: Henan jiaoyu chubanshe 1994
- Xuehai leibian* 學海類編. Shanghai: Hanfenlou 1920
- Xuxiu Siku quanshu* 續修四庫全書. Shanghai: Shanghai guji chubanshe 1995-1999
- Yingyin Chizao tang siku quanshu huiyao* 影印摛藻堂四庫全書彙要. Taipei: Shijie shuju 1988
- Yingyin Wenyuan ge Siku quanshu* 影印文淵閣四庫全書. Taipei: Taiwan shangwu yinshu guan 1983
- Zheng xu bian: Qinding gongbu zeli zheng xu bian* 欽定工部則例正續編. Beijing: Beijing tushuguan chubanshe 1997. 20 vols. (*Zhongguo gudai jiangzuo ziliao congshu*)
- Zhongguo shuili yaoji congbian* 中國水利要籍叢編. Taipei: Wenhai chubanshe 1969
- Zhongguo xueshu mingzhu* 中國學術名著. Taipei: Shijie shuju 1962

Contents

- 1 Regulations and precedents (*zeli* 則例)
- 1-1 Regulations and precedents of the Ministry of Public Works (*gongbu zeli* 工部則例)
- 1-2 Regulations and precedents of the Imperial Household Department (*neiwufu zeli* 內務府則例)
- 1-3 Regulations and precedents of the Ministry of Revenue (*hubu zeli* 戶部則例)
- 1-4 Regulations and precedents for specific places or institutions (*gechu gedi zeli*)

各處各地則例)

1-5 Regulations and precedents on specific topics (*danxiang zeli* 單項則例)

Prices of materials (*wuliao jiazhi* 物料價值)

Military equipment (*junqi* 軍器)

Shipbuilding (*zaochuan* 造船)

River conservancy (*hegong* 河工)

Iron working (*tiezuo* 鐵作)

Architectural calculation (*suanfa* 算法)

Palatial fittings (*zhuangxiu* 裝修)

2 Measurement inventories (*qingce* 清冊)

3 Technical instructions (*zuofa* 作法)

3-1 General technical instructions (*geshi zuofa* 各式做法)

3-2 Technical instructions for specific handicrafts (*danxiang zuofa* 單項做法)

3-3 Technical instructions for the construction of imperial mausoleums (*lingqin zuofa* 陵寢做法)

3-4 Technical instructions for river conservancy (*hegong* 河工)

3-5 Memorial drafts (*zougao* 奏稿)

3-6 Outlines and collections of essential instructions (*zhaiyao, zaji* 摘要, 雜記)

4 Handbooks of calculation for construction (*fenfa* 分法)

5 Prices of materials and wages (*wujia he gongjia* 物價和工價)

Appendix 1: List of printed catalogues

Appendix 2: List of online catalogues (OPACs)

Appendix 3: Pinyin title index

Appendix 4: Statistics

1 Regulations and precedents (*zeli* 則例)

1-1 Regulations and precedents of the Ministry of Public Works (*gongbu zeli* 工部則例)

1-1-1 *Qinding gongbu zeli* 欽定工部則例 „Imperially commissioned regulations and precedents of the Ministry of Public Works“, 50 j., 6 ce, Shi Yizhi 史貽直 et al. (eds.). Original edition Qianlong 14 (1749), repr. Jiaqing 14 (1809), o.p. App.: *Chengyu yizhang zuofa* 乘輿儀仗做法 „Manufacturing methods for imperial carriages and insignia“, 2 j.

Beitu, Qinghua, LC, H-Y

Repr. *Zheng xu bian* vol.1–3, 20 (App.): Tue., IHEC, Bod., LC, H-Y, UCSB

1-1-2 *Qinding gongbu zeli* 欽定工部則例 „Imperially commissioned regulations and precedents of the Ministry of Public Works“, 95 j., 43 ce, Shi Yizhi 史貽直 et al. (eds.), Qianlong 24 (1759), o.p.

Jiangsu shifan daxue, Bib. nat.

1-1-3 *Qinding gongbu zeli* 欽定工部則例 „Imperially commissioned regulations and precedents of the Ministry of Public Works“, 98 j., 6 ce, Fuchang'an 福長安, Duolonga 多隆阿 et al. (eds.), Qianlong 58 (1793)/Jiaqing 3 (1798), o.p.

Beitu, Qinghua

Repr. *Zheng xu bian* vo. 3–7: Tue., IHEC, Bod., LC, H-Y, UCSB

1-1-4 *Qinding gongbu zeli* 欽定工部則例 „Imperially commissioned regulations and precedents of the Ministry of Public Works“, 142 j., 20 ce, Cao Zhenyong 曹振鏞, Jiaqing 20 (1815), o.p.

Beitu, Gugong, Leiden*, LC, H-Y

Repr. Gugong 294: Tue.

* In Leiden variant cover title *Qinding gongbu tongli* 欽定工部通例

1-1-5 *Qinding gongbu xuzeng zeli* 欽定工部續增則例 „Imperially commissioned, expanded and continued regulations and precedents of the Ministry of Public Works“, 136 j., 27 ce. App.: *Qinding gongbu baogu zeli* 欽定工部保固則例 „Imperially commissioned regulations and precedents of the Ministry of Public Works concerning warranty“, 4 j., Cao Zhenyong 曹振鏞, Baoliang 保亮 et al. (eds.), Jiaqing 24 (1819), o.p.

Qinghua, Gugong, H-Y

Repr. Gugong zhenben 295-6: Tue.

1-1-6 *Gongbu xuzeng zuofa zeli* 工部續增做法則例 „Imperially commissioned, expanded and continued regulations and precedents of the Ministry of Public Works concerning manufacturing methods“, 153 j., 32 ce, Baoliang 保亮 et al. (eds.), Jiaqing 24 (1819), o.p.

Beitu

Repr. *Zheng xu bian* vol.7–20: Tue., IHEC, Bod., LC, H-Y, UCSB

1-1-7 *Qinding gongbu zeli* 欽定工部則例 „Imperially commissioned regulations and precedents of the Ministry of Public Works“, 116 j., 40 ce, Wenyu 文煜 et al. (eds.), Guangxu 10 (1884), o.p.

Gugong, Bayr. Stabi, H-Y

Repr.1 Taipei: Chengwen chubanshe 1966: Bochum, Heidelberg, Stabi Berlin, H-Y, Berk., UCLA, UCSB, Yale, CUHK

Repr.2 Gugong 294: Tue.

1-1-8 *Gongbu xianxing zeli* 工部現行則例 „Current regulations and precedents of the Ministry of Public Works“, 8 ce, ms., 300 fol.

Qinghua

1-1-9 *Gongbu xianxing yong gong liao zeli. Fu Songmu jiazhi huicheng zeli*

工部現行用工料則例附松木價值匯成則例 „Current regulations and precedents on wages and materials used by the Ministry of Public Works. App.: Combined regulations and precedents on the prices for pine timber“, ms., 250 fol.

Qinghua

1-1-10 *Gongbu gongliao zeli* 工部工料則例 „Regulations and precedents of the Ministry of Public Works concerning wages and materials“, 15 ce, ms., 250 fol.

Qinghua

1-1-11 *Gongbu heding zeli. Fu Zaxiang xianxing zeli zhaiyao* 工部核定則例附雜項現行則例摘要 „Regulations and precedents passed by the Ministry of Public Works. App.: Collected essentials of current regulations and precedents“, 6 *ce*, ms., 280 fol.

Qinghua

1-1-12 *Qinding gongbu junqi zeli* 欽定工部軍器則例 „Imperially commissioned regulations and precedents of the Ministry of Public Works concerning military equipment“, 60 j., 40 *ce*, Liu Quanzhi 劉權之 et al. (eds.), Jiaqing 16 (1811), o.p.

Wenyansuo, Qinghua, Brit. Mus.

1-2 Regulations and precedents of the Imperial Household Department (*neiwufu zeli* 內務府則例)

1-2-1 *Zongguan neiwufu xianxing zeli* 總管內務府現行則例 „Current regulations and precedents of the Imperial Household Department“, 57 j., 57 *ce*, Yucheng 裕誠 et al. (eds.), Xianfeng 2 (1852), ms.

Gugong

Repr. *Gugong* 306-310: Tue.

1-2-2 *Zongguan neiwufu yushuchu xianxing zeli* 總管內務府御書處現行則例 „Current regulations and precedents of the Imperial Household Department concerning the Imperial Library“, 1 *ce*, ms., 32 fol.

Beitu

1-2-3 *Zongguan neiwufu xianxing zeli* 總管內務府現行則例 „Current regulations and precedents of the Imperial Household Department“, 1 *ce*, ms., 23 fol.

Qinghua

1-2-4 *Zongguan neiwufu xianxing zeli. Guangchu si* 總管內務府現行則例. 廣儲司 „Current regulations and precedents of the Imperial Household Department. Storage Office“, 4 j., lead-type reprint, 204 p.

Repr. *Shiliao congkan* 86, No.853: Leiden, Bod.

1-3 Regulations and precedents of the Ministry of Revenue (*hubu zeli* 戶部則例)

1-3-1 *Qinding hubu guzhu zeli* 欽定戶部鼓鑄則例 „Imperially commissioned regulations and precedents of the Ministry of Revenue concerning minting operations“, Fuheng 傅恒 et al. (eds.), o.p.

Gugong

Repr. *Gugong* 287: Tue.

1-4 Regulations and precedents for specific places or institutions (*Gechu gedi zeli* 各處各地則例)

1-4-1 *Neiting damu shi wa da tu you biao hua zuo xianxing zeli* 內庭大木石瓦搭土油裱畫作現行則例 „Current regulations and precedents of the Inner Courts concerning carpentry, stonemasonry, bricklaying, scaffolding, earthwork, paint manufacturing, paper hanging, and painting“, 4 *ce*, Yunli 允禮 et al., Yongzheng 9 (1731), ms., 215 fol.

Qinghua

Repr. *Tonghui. Jishu juan 2*: Tue., IHEC

1-4-2 *Neiting wuliao jinliang chicun jiazhi zeli* 內庭物料斤兩尺寸價值則例 „Regulations and precedents of the Inner Courts on prices of materials, weights and measurements“, 1 *ce*, ms., 122 fol.

Beitu

1-4-3 *Neiting gongdian huagong zeli* 內庭宮殿畫工則例 „Regulations and precedents of the Inner Courts concerning the painting of palace halls“, 1 *ce*, ms.

Beida

1-4-4 *Wuying dian zaobanchu xieke shuayin gongjia dingli* 武英殿造辦處寫刻刷印工價定例 „Fixed regulations of the Workshop of the Hall of Military Glory on wages for copying, carving and printing“, 1 *ce*, 26 fol.

Beitu

1-4-5 *Fengxian dian baozuo gongan chenshe deng xiang zeli* 奉先殿寶座供案陳設等項則例 „Regulations and precedents on the setting of throne, altar, and other items in the Hall of Ancestral Offerings“, 2 *ce*, ms.

In the collection of Wang Shixiang

1-4-6 *Neiting Yuanming yuan neigong zhu zuo xianxing zeli* 內庭圓明園內工諸作現行則例 „Current regulations and precedents on interior handicrafts in the Inner Courts of the Garden of Perfect Brilliance“, 34 *ce*, Qianlong, ms.

Wenyansuo

Repr. *Qingdai jiangzuo zeli 1*: Tue., CUHK

1-4-7 *Yuanming yuan Wanshou shan neiting san chu huitong zeli*

圓明園萬壽山內庭三處匯同則例 „Combined regulations and precedents for the Garden of Perfect Brilliance, the Longevity Hills, and the Inner Courts“, 37 *ce*, Qianlong, ms.

Beida

Repr. *Qingdai jiangzuo zeli 2*: Tue., CUHK

1-4-8 *Yuanming yuan neigong zeli* 圓明園內工則例 „Regulations and precedents on interior works at the Garden of Perfect Brilliance“, 16 *ce*, ms.

Beitu

1-4-9 *Yuanming yuan neigong xianxing zeli* 圓明園內工現行則例 „Current regulations and precedents on interior works at the Garden of Perfect Brilliance“, 16 j., ms., ca. 600 fol.

Qinghua (5 editions)

1-4-10 *Yuanming yuan zeli* 圓明園則例 „Regulations and precedents on the Garden of Perfect Brilliance“, 20 *ce*, ms.

Beitu

1-4-11 *Yuanming yuan gongcheng zeli* 圓明園工程則例 „Regulations and precedents on the handicrafts at the Garden of Perfect Brilliance“, 4 *ce*, ms.

Wenyansuo

1-4-12 *Yuanming yuan gongcheng zeli* 圓明園工程則例 „Regulations and precedents on the handicrafts at the Garden of Perfect Brilliance“, 2 *ce*, ms.

Beitu

1-4-13 *Yuanming yuan gongcheng xianxing zeli* 圓明園工程現行則例 „Current regulations and precedents on the handicrafts at the Garden of Perfect Brilliance“, 13 *ce*, ms.

Gu jianzhu yanjiusuo

1-4-14 *Yuanming yuan gongcheng xianxing zeli* 圓明園工程現行則例 „Current regulations and precedents on the handicrafts at the Garden of Perfect Brilliance“, 2 *ce*, ms.

Wenyansuo

1-4-15 *Yuanming yuan nei gongcheng zuofa zeli* 圓明園內工程做法則例 „Regulations and precedents on the concerning technical instructions for the interior handicrafts at the Garden of Perfect Brilliance“, 7 *ce*, ms.

Wenyansuo

1-4-16 *Yuanming yuan neigong gongliao zeli* 圓明園內工工料則例 „Regulations and precedents on wages and prices of materials for interior works at the Garden of Perfect Brilliance“, 4 *ce*, ms.

Beitu

1-4-17 *Yuanming yuan neigong huazuo zeli* 圓明園內工畫作則例 „Regulations and precedents on interior painting at the Garden of Perfect Brilliance“, 4 *ce*, ms.

Beitu

1-4-18 *Yuanming yuan neigong huicheng gongcheng zeli* 圓明園內工匯成工程則例 „Combined regulations and precedents for the interior handicrafts at the Garden of Perfect Brilliance, 8 *ce*, ms.

Beida

1-4-19 *Yuanming yuan Wanshou shan neiting huitong zeli* 圓明園萬壽山內庭匯同則例 „Combined regulations and precedents for the Garden of Perfect Brilliance, the Longevity Hills, and the Inner Courts“, 35 *ce*, ms.

Beitu

1-4-20 *Yuanming yuan Wanshou shan Jingshan ge gong wuliao qingzhong zeli* 圓明園萬壽山景山各工物料輕重則例 „Regulations and precedents concerning weights of materials in works at the Garden of Perfect Brilliance, the Longevity Hills, and the Scenic Hill“, 1 *ce*, Tongzhi 13 (1874), ms.

Beida

1-4-21 *Yuanming yuan zhuanlunzang kaihua xianfo muzuo zeli* 圓明園轉輪藏開花獻佛木作則例 „Regulations and precedents for the manufacture of revolving sutra-shelves and Buddha figures emerging from lotus blossoms at the Garden of

Perfect Brilliance“, 1 *ce*, ms., 7 fol.

Beitu

1-4-22 *Wanshou shan gongcheng zeli* 萬壽山工程則例 „Regulations and precedents on handicrafts at the Longevity Hills“, 19 *ce*, ms.

Beitu

1-4-23 *Rehe gongcheng zeli* 熱河工程則例 „Regulations and precedents on handicrafts at Rehe“, 17 *ce*, ms.

Beitu

1-5 Regulations and precedents on specific topics (*danxiang zeli* 單項則例)

Prices of materials (*wuliao jiazhi* 物料價值)

1-5-1 *Wuliao jiazhi zeli* 物料價值則例 „Regulations and precedents on prices of materials“, 220 j., Chen Hongmou 陳宏謀 et al. (eds.), Qianlong 33 (1768)*

We have not been able to localise this item as a whole. The introductory memorial states that the 220 chapters were prepared for printing in 1768, but in fact, it was drafted for different provinces separately. When names of the provinces were not included in the titles, we have added them for easy reference.

1-5-1-1 *Wuliao jiazhi zeli*. [*Zhili sheng* 直隸省], 24 j, 24 *ce*, o.p.

Qinghua, Beida, Kexueyuan (18 j.), H-Y. **Repr.** Photocopy at Tue.

1-5-1-2 *Wuliao jiazhi zeli*. [*Shanxi sheng* 山西省], 16 *ce*, 16 j., o.p.

Kexueyuan (incomplete, 19 *juan*, ms.), Wen'yansuo, IHEC

1-5-1-3 *Qinding wuliao jiazhi zeli*. [*Gansu sheng* 甘肅省], 8 j., 8 *ce*, ms.

Kexueyuan

1-5-1-4 *Shandong sheng wuliao jiazhi zeli* 山東省物料價值則例, 12 j., 12 *ce*, o.p.

Kexueyuan, Wen'yansuo

1-5-1-5 *Yunnan sheng wuliao jiazhi zeli* 雲南省物料價值則例, 10 j., 10 *ce*, o.p.

Kexueyuan

1-5-1-6 *Guangdong sheng wuliao jiazhi zeli* 廣東省物料價值則例, o.p.

Wen'yansuo

*H-Y has a not further identified edition in 8 *ce*.

Military equipment (*junqi* 軍器)

1-5-2 *Qinding junqi zeli* 欽定軍器則例 „Imperially commissioned regulations and precedents concerning military equipment“, 32 j., ca. Jiaqing 10 (1805), o.p.

Gugong

Repr. Gugong 294: Tue.

1-5-3 *Qinding junqi zeli [an shiliu sheng fenshu]* 欽定軍器則例 [按十六省分述] „Imperially commissioned regulations and precedents concerning military equipment [separately stated for sixteen provinces]“, Qianlong 56 (1791), o.p.

Gugong

Repr. Gugong 294: Tue.

Cf. also 1-1-12

Shipbuilding (*zaochuan* 造船)

1-5-4 *Qinding Jiangsu sheng neihe zhanchuan zeli* 欽定江蘇省內河戰船則例 „Imperially commissioned precedents and regulations on fluvial marine vessels of Jiangsu province“, 10 *ce*, o.p.

Kexueyuan

1-5-5 *Qinding Jiangsu sheng waihai zhanchuan zeli* 欽定江蘇省外海戰船則例 „Imperially commissioned precedents and regulations on war vessels of Jiangsu province“, 34 *ce*, o.p.

Kexueyuan

1-5-6 *Qinding Fujian sheng waihai zhanchuan zeli* 欽定福建省外海戰船則例 „Imperially commissioned precedents and regulations on war vessels of Fujian province“, Qianlong, fragment, 11 j., o.p.

Zhongyang yanjiuyuan lishi yuyan yanjiusuo, Taiwan

Repr. *Taiwan wenxian congkan* 125. 2 vols. Punctuated, newly set edition: Stabi Berlin, Bochum, Heidelberg, IHEC, Leiden, Bod., Cam., H-Y, Col., Yale

River conservancy (*hegong* 河工)

1-5-7 *Hegong zeli zhangcheng* 河工則例章程 „Statutes, regulations and precedents on river conservancy“, 513 fol.

Qinghua

1-5-8 *Hegong shijia zeli* 河工實價則例 „Regulations and precedents on actual prices in river conservancy“, 9j., 122 fol.

Qinghua

Variant title: *Qinding hegong shijia zeli* 欽定河工實價則例

Iron working (*tiezuo* 鐵作)

1-5-9 *Tiezuo yong gongliao xianxing zeli* 鐵作用工料現行則例 „Current regulations and precedents on wages and materials in iron working“, 1 *ce*, ms., 20 fol.

Beida

Architectural calculation (*suanfa* 算法)

1-5-10 *Zayang kuanshi suanfa zeli* 雜樣款式算法則例 „Regulations and precedents for calculation in various styles“, 5 *ce*, ms.

Gu jianzhu yanjiusuo

Palatial fittings (*zhuangxiu* 裝修)

1-5-11 *Gongting zhuangxiu zeli* 宮庭裝修則例 „Regulations and precedents for fittings in palaces“, 11 *ce*, ms.

Beida

2 Measurement inventories (*qingce* 清册)

2-1 *Anding Dongzhi Chaoyang deng men chengqiang yuqiang madao menlou deng gong zhangchi zuofa qingce* 安定、東直、朝陽等門城牆宇牆馬道門樓等工丈尺做法清册 „Measurement inventory on works at the gates Anding, Dongzhi, Chaoyang and others with measurements of city walls, low walls, gateways, gate towers etc.“, Guangxu 20 (1894), ms., 125 fol.

Qinghua

Repr. Photocopy at Tue.

2-2 *Xiyue tan zuofa qingce* 夕月壇做法清册 „Measurement inventory on works at the Moon Sacrifice Terrace“, 14 ce, ms., 255 fol.

Qinghua

2-3 *Dagao dian zuofa qingce* 大高殿做法清册 „Measurement inventory on works at the Hall of the Great and Eminent“, 5 ce, ms., 123 fol.

Qinghua

2-4 *Du chenghuang miao gongcheng zuofa qingce* 都城隍廟工程做法清册 „Measurement inventory on works at the Metropolitan City God Temple“, 3 ce, ms., 147 fol.

Qinghua

Repr. Photocopy at Tue.

2-5 *Yonghe gong gongcheng zuofa qingce* 雍和宮工程做法清册 „Measurement inventory on works at the Palace of Harmony and Peace“, ms., 520 fol.

Qinghua

2-6 *Nei chenghuang miao dianzuo fangjian qianguyan deng gong zhangchi zuofa qingce* 內城隍廟殿座房間牆垣柵欄等工丈尺做法清册 „Measurement inventory on works at halls, chambers, walls etc. of the Inner City God Temple“, 2 ce, ms., 505 fol. (2-6 through 2-13)

Qinghua

Repr. Photocopy at Tue.

*The following items, 2-7 through 2-13, are contained in the same case as 2-6 and catalogued under the title of 2-6 at Qinghua University Library. Since they concern different buildings, we list them separately here.

2-7 *Yongyou miao dianzuo fangjian qianguyan zhalan deng gong zhangchi zuofa qingce* 永佑廟殿座房間牆垣柵欄等工丈尺做法清册 „Measurement inventory on works at the halls, chambers, walls, interior gates etc. of the Temple of Eternal Protection“, 1 ce, ms.

Qinghua

2-8 *Xuanren miao dianzuo fangjian qianguyan zhalan deng gong zhangchi zuofa qingce* 宣仁廟殿座房間牆垣柵欄等工丈尺做法清册 „Measurement inventory on works at halls, chambers, walls, interior gates etc. of the Temple for the Dissemination of Benevolence“, 1 ce, ms.

Qinghua

2-9 *Ninghe miao dianzuo fangjian qianguyan zhalan deng gong zhangchi zuofa qingce*

凝和廟殿座房間牆垣柵欄等工丈尺做法清冊„Measurement inventory on works at halls, chambers, walls, interior gates etc. of the Temple of Collected Harmony“, 1 *ce*, ms.

Qinghua

2-10 *Zhaoxian miao dianzuo fangjian qianguan zhalan deng gong zhangchi zuofa qingce* 昭顯廟殿座房間牆垣柵欄等工丈尺做法清冊„Measurement inventory on works at halls, chambers, walls and interior gates etc. of the Temple of Glory and Brightness“, 1 *ce*, ms.

Qinghua

2-11 *Xihua men yi zuo bing zhiban fang zhalan deng gong zhangchi zuofa qingce* 西華門一座並值班房柵欄等工丈尺做法清冊„Measurement inventory on works at the Gate of Western Florescence and the interior gates of the guardroom etc.“, 1 *ce*, ms.

Qinghua

2-12 *Da lianfang bing qianguan deng gong zhangchi zuofa qingce* 大連房並牆垣等工丈尺做法清冊„Measurement inventory on works at the great adjacent chamber and the walls etc.“, 1 *ce*, ms.

Qinghua

2-13 *Beishang men yizuo bing liang pang lianfang deng gong zhangchi zuofa qingce* 北上門一座並兩旁連房等工丈尺做法清冊„Measurement inventory on works at the Northern Upper Gate and the adjacent chambers at both sides etc.“, 1 *ce*, ms.

Qinghua

2-14 *Xi'an men yizuo gongcheng zhangchi zuofa qingce* 西安門一座工程丈尺做法清冊„Measurement inventory on construction works at the Western Peace Gate“, 1 *ce*, ms.

Qinghua

2-15 *Xihua men waihe qiang bing xi si pailou deng gong zhangchi zuofa qingce* 西華門外河牆並西四牌樓等工丈尺做法清冊„Measurement inventory on construction works at the wall outside the moat of Western Florescence Gate and the Western Four Honorary Arches“, 1 *ce*, ms.

Qinghua

2-16 *Chang xiling zuofa qingce* 昌西陵做法清冊„Measurement inventory on construction works at the Western Mausoleum of Glory [for empress Xiao Herui, consort of the Jiaqing emperor]“, 24 *ce*, ms.

Beida

2-17 *Chang xiling xiujian dianyu deng gong damu muzhi genjian chicun ce* 昌西陵修建殿宇等工大木木植根件尺寸冊 „Measurements of timber used for the construction of halls and other objects at the Western Mausoleum of Glory [for empress Xiao Herui, consort of the Jiaqing emperor]“, 2 *ce*, ms.

Beida

2-18 *Huilong gongcheng wuliao xiaosuan qingce* 惠陵工程物料銷算清冊 „Inventory for calculation of materials for the handicrafts at the Mausoleum of Grace [for the Tongzhi emperor]“, 125 *ce*, ms.

Beida

3 Technical instructions (*zuofa* 作法)

3-1 General technical instructions (*geshi zuofa* 各式做法)

3-1-1 *Gongcheng zuofa* 工程做法 „Technical instructions for handicrafts“, 74 j., 35 ce, Yunli 允禮 et al. (eds.), Yongzheng 12 (1734), o.p.

Beitu, Gugong, Qinghua, Bib. nat. (2 editions, Yongzheng 12 and Qianlong 1?), IHEC, H-Y (Yongzheng or Qianlong)

Repr. Xianfeng 4 (1854): H-Y, Berk., UCSB

Repr. *Tonghui, Jishu juan 2*: Tue., IHEC

Repr. *Xuxiu siku quanshu* 879-880: Bod., H-Y

Repr. *Gongcheng zuofa zhushi* 工程做法注釋. Punctuated, commented and illustrated edition by Wang Puzi 王璞子 et al. Beijing: Zhongguo jianzhu gongye chubanshe 1995: Photocopy at Tue.

Repr. Gugong 339-340: Tue.

The IHEC edition has an appendix of *Gongbu jianming zuofa ce* (No. 3-1-3) and *Chengyuan zuofa ce* (No.3-2-9).

The Gugong and Qinghua editions have an appendix of *Gongbu jianming zuofa ce*.

3-1-2 *Neiting gongcheng zuofa* 內庭工程做法 „Technical instructions for handicrafts in the Inner Courts“, 8 j., 7 ce, Yunli 允禮 et al. (eds.), Qianlong 6 (1741), o.p.

Beitu, Bib. nat.

Repr. Gugong 340: Tue.

In the IHEC and Gugong editions with an appendix of *Gongbu jianming zuofa ce* (No. 3-3).

3-1-3 *Gongbu jianming zuofa ce* 工部簡明做法冊 „Concise manual of technical instructions of the Ministry of Public Works“, 2 ce, o.p.

Beitu, IHEC

Repr. Gugong 340: Tue.

As an appendix to the IHEC edition of *Gongcheng zuofa* and as appendix to the Gugong editions of *Gongcheng zuofa* and *Neiting gongcheng zuofa*, all three *Gongbu jianming zuofa ce* have the same text in slightly different sequence.

3-1-4 *Gongcheng zuofa zhaiyao* 工程做法摘要 „Collected essentials of technical instructions for handicrafts“, 1 ce, Chang Wenkuan 常文寬, ms., 36 p.

Wenyansuo

3-1-5 *Neiwufu da xiao yingfang ge zuo fangjian deng gong zuofa* 內務府大小營房各座房間等工做法 „Building methods for big and small constructions and all types of rooms of the Imperial Household Department“, 17 ce, ms., 378 p.

Qinghua

3-1-6 *Zijin Cheng gongdian gongcheng jiaxi zuofa. Fu Chengyuan zuofa dingli* 紫禁城宮殿工程加細做法. 附城垣做法定例 „Detailed construction methods for handicrafts at the palace buildings in the Purple Forbidden City. App.: Fixed rules for the construction of walls“, 4 j., ms., 160 p.

Qinghua

* Variant title: *Gongbu xianxing yong gong liao zeli* 工部現行用工料則例 „Current regulations and precedents on wages and materials used by the Ministry of Public Works“

3-1-7 *Jiu gongcheng zuofa* 舊工程做法 „Old technical instructions for handicrafts“, 11 *ce*, ms.

Gu jianzhu yanjiusuo

3-1-8 *Ge zuo zuofa ce* 各作做法冊 „Technical instructions for all handicraft sectors“, 1 *ce*, ms., 15 fol.

Wenyansuo

3-1-9 *Ge xiang gongcheng zuofa* 各項工程做法 „Technical instructions for all types of handicraft works“, 1 *ce*, ms., 25 fol.

Wenyansuo

3-1-10 *Ge zuo zuofa* „Manufacturing methods for all handicrafts“, 1 *ce*, ms.

Wenyansuo

3-1-11 *Yingjin quanshu* 營津全書 „A complete book on construction“, 8 *ce*, ms.

Wenyansuo

Cf. also 1-1-6, 1-4-15

3-2 Technical instructions for specific handicrafts (*danxiang zuofa* 單項做法)

3-2-1 *Foxiang zuofa* 佛像做法 „Manufacturing methods for Buddha figures“, 1 *ce*, ms., 14 fol.

Wenyansuo

3-2-2 *Damu zuofa* 大木做法 „Construction methods for carpentry“, 1 *ce*, ms., 16 fol.

Wenyansuo

3-2-3 *Damu zuofa* 大木作法 „Construction methods for carpentry“, 17 *ce*, ms., 254 fol.

Wenyansuo

3-2-4 *Wazuo zuofa* 瓦作做法 „Construction methods for bricklaying“, 1 *ce*, ms., 31 fol.

Wenyansuo

3-2-5 *Neiting gongdian dashi zuofa* 內庭宮殿大式做法 „Construction methods in the grand style for palace halls in the Inner Courts“, 1 *ce*, ms., 41 fol.

Beida

3-2-6 *Chuihua men youlang fangting zuofa* 垂花門游廊方亭做法 „Construction methods for interior gates, corridors and square pavilions“, 1 *ce*, ms., 9 fol.

Wenyansuo

3-2-7 *Waiyan zhuangxiu zuofa* 外簷裝修做法 „Construction methods for the fittings of exterior eaves“, 1 *ce*, ms., 11 fol.

Wenyansuo

3-2-8 *Neiwu zhuangxiu zuofa xice* 內務裝修做法細冊 „Booklet with details on decoration for the Imperial Household Department“, 1 *ce*, ms., 26 fol.
Wenyansuo

3-2-9 *Chengyuan zuofa ce* 城垣做法冊 „Manual on the construction of walls“, 1 *ce*, o.p., 36 fol.
Wenyansuo. In IHEC appendix to *Gongcheng zuofa*

3-2-10 *Gongduan yingzao lu* 工段營造錄 „Record of construction sectors“, by Li Dou 李斗. 10,64,2,12,12 p.
Repr. Beijing, Zhongguo yingzao xueshe 1931: SOAS

3-2-11 *Chengyu yizhang zuofa* 乘輿儀仗做法 „Manufacturing methods for imperial carriages and insignia“, Shi Yizhi 史貽直 et al. (eds.), Qianlong 14 (1749), o.p., 86 fol.
Beitu
Repr. Gugong zhenben 340: Tue.
Cf. No.1-1-1

3-2-12 *Wuying dian juzhen ban chengshi* 武英殿聚珍版程式 „Patterns for printing with movable types at the [Imperial Printery] Hall of Military Glory“, 1 j., Jin Jian 金簡 et al. (eds.), Qianlong 38 (1763)
Repr. *Siku quanshu*, *Wuying dian juzhen ban shu*, *Baibu congshu jicheng*, *Meishu congshu*, *Yingyin Wenyuan ge Siku quanshu*, *Yingyin Chizao tang*, *Congshu jicheng chubian*

3-2-13 *Fuliang taozheng zhi* 浮梁陶政志 „Monograph on porcellain production at Fuliang“, 1 j., by Wu Yunjia 吳允嘉
H-Y Guangxu 16 (1890) edition
Repr. *Xuehai leibian*, *Zhongguo xueshu mingzhu*, *Siku quanshu cun mu congshu*, *Congshu jicheng chubian*

3-3 Technical instructions for the construction of imperial mausoleums (*lingqin zuofa* 陵寢做法)

3-3-1 *Chongling gongcheng zuofa ce* 崇陵工程做法冊 „Construction manual for the handicrafts at the Mausoleum of Reverence [for the Guangxu emperor]“, ed. by the Ministry of Public Works, Xuanton (1909-1911), o.p. (mimeographed)
Qinghua (2 editions with different appendices: 48 *ce*, ca. 2300 fol., and 128 j., 46 *ce*, ca. 2200 fol.)

3-3-2 *Changling chai xiu zhangchi zuofa* 昌陵拆修丈尺做法 „Measurements and construction methods for demolition and renovation of the Mausoleum of Glory [for the Jiaqing emperor]“, 7 *ce*, ms.
Beida

3-3-3 *Huilong gongcheng beiyao* 惠陵工程備要 „Presentation of essentials for handicrafts at the Mausoleum of Grace [for the Tongzhi emperor]“, 6 *ce*, ms.
Beida

3-3-4 *Huilong gongcheng jilue* 惠陵工程紀略 „Outline of handicraft works at the Mausoleum of Grace [for the Tongzhi emperor]“, Guangxu (1875-1908)

Gugong

3-3-5 *Rongan gulun gongzhu yuanqin gongcheng zuofa ce* 榮安固倫公主園寢工程做法冊 „Construction manual for handicrafts at the mausoleum for princess Rongan“, Tongzhi 4 (1865), 1 *ce*, ms.

Beida

3-3-6 *Duanmin gulun gongzhu yuanqin xiangtang gongcheng suitian yunliao menkou yi zuo bing cheng da mubanpeng gongcheng zuofa* 端愼固倫公主園寢享堂工程隨添運料門口一座並成搭木板棚工程做法 „Construction methods for handicrafts at the hall of sacrifice of the mausoleum for princess Duanming, with transport costs successively recorded, and construction methods for scaffolding of the entrance“, 5 *ce*, ms.

Beida

3-3-7 *Dong xi ge lingyuan gongcheng zuofa* 東西各陵園工程做法 „Construction methods for all Eastern and Western Mausoleums“, 40 *ce*, ms.

Beida

3-4 Technical instructions for river conservancy (*hegong* 河工)

3-4-1 *Hegong jianyao* 河工簡要 „Concise essentials on river conservancy“, by Qiu Buzhou 邱步洲, 4 j., Guangxu 13 (1887)

Repr. *Zhongguo shuili yaoji congbian* 46: Bochum, Stabi Berlin, Leiden, Bod., LC

3-4-2 *Hegong qiju tushuo* 河工器具圖說 „Explained illustrations of tools for river conservancy“, 4 j., by Linqing 麟慶, Daoguang 16 (1836), 166 fol.

Beida, Qinghua, H-Y, LC

Repr. *Guoxue jiben congshu*: Leiden, Bod., H-Y, SOAS

Repr. *Zhongguo shuili yaoji congbian*: Leiden, LC, UCLA

3-4-3 *Hegong qiju tushuo* 河工器具圖說 „Explained illustrations of tools for river conservancy“, 1 *ce*, 1 j., by Guo Chenggong 郭成功, ms.

Beida

3-4-4 *Mulong chenggui* 木龍成規 „Established norms for [the construction of] wood-dams“, by Li Bing 李猛, Qianlong 16 (1751), 68 fol.

Qinghua, Field Museum, Chicago

3-5 Memorial drafts (*zougao* 奏稿)

3-5-1 *Zhengyang men gongbu zougao. Fu biao* 正陽門工程奏稿附表 „Draft memorials on construction works at Zhengyang men with appended tables“, 4, 2 *ce*, Yuan Shikai 袁世凱 et al. (eds.), o.p.

Qinghua (2 editions)

3-6 Outlines and collections of essential instructions (*zhaiyao*, *zaji* 摘要, 雜記)

3-6-1 *Gongcheng zhaiyao* 工程摘要 „Collected essentials on handicraft techniques“, 1 *ce*,

ms., 9 fol.
Wenyansuo

3-6-2 *Zayao* 雜要 „Miscellaneous essentials“, 1 *ce*, ms., 33 fol.
Wenyansuo

3-6-3 *Zaji* 雜記 „Miscellaneous records“, 1 *ce*, ms., 17 fol.
Wenyansuo

3-6-4 *Luo Taoyun zhaji* 羅條雲摘記 „Luo Taoyun’s selected records [on Buddha figure manufacturing]“, by Luo Taoyun 羅條雲, Guangxu 20 (1894), ms., 22 fol.
Wenyansuo

3-6-5 *Gongcheng beiyao suilu* 工程備要隨錄 „Presentation of notes on the essentials of handicraft works“, 1 *ce*, 28 fol.
Wenyansuo

3-6-6 *Gongcheng beiyao. Fu xuyao* 工程備要附續要 „Presentation of the essentials of handicrafts works. App.: Continued essentials“, 7 *ce*, ms., 250 fol.
Qinghua (fragment)

3-6-7 *Yingjin yaolu* 營津要錄 „Record on the essentials of construction“, 1 *ce*, ms., 45 fol.
Beida

4 Handbooks of calculation for construction (*fenfa* 分法)

4-1 *Xiaoshi mushi wa da tu fenfa* 小式木石瓦搭土分法 „Calculations for carpentry, stonemasonry, bricklaying, scaffolding, and earthwork in the small style“, 1 *ce*, ms., 16 fol.
Wenyansuo

4-2 *Xiao zagong fenfa* 小雜工分法 „Calculations for various small jobs“, 1 *ce*, ms., 21 fol.
Wenyansuo

4-3 *Huoyan pailou fenfa* 火焰牌樓分法 „Calculations for honorary arches in flame style decoration“, 1 *ce*, ms., 6 fol.
Wenyansuo

4-4 *Shiqiao fenfa* 石橋分法 „Calculations for stone bridges“, 1 *ce*, ms., 18 fol.
Wenyansuo

4-5 *Shizuo fenfa* 石作分法 „Calculations for stonemasonry“, 1 *ce*, 1877?, ms., 20 fol.
Wenyansuo

4-6 *Xiaosuan dice* 銷算底冊 „Model for the calculation of expenses“, 1 *ce*, 28 fol.
Qinghua

4-7 *Zhao jinta shiyang chengzao falang ta xiaosuan dice* 照金塔式樣成造珐琅塔銷算底冊 „Calculation of expenses for manufacturing enamel ornamental pagodas in the style of metal pagodas“, 1 *ce*, Qianlong 39 (1774), ms., 28 fol.

Wenyansuo

Cf. also 1-5-10

5 Prices of materials and wages (*wujia he gongjia* 物價和工價)

5-1 *Wuliao jiazhi* 物料價值 „Prices of materials“, 4 j., o.p.
Beitu

5-2 *Jiuqing yiding wuliao jiazhi* 九卿議定物料價值 „Prices of materials decided by the Nine Ministers“, 4 j., 4 ce, Maizhu 邁柱 et al. (eds.), Qianlong 1 (1736), o.p.
Beitu, Gugong, Wenyansuo, Bib. nat.*

Repr. Gugong 317: Tue.

*Here under variant title: *Gongbu wuliao jiazhi zeli* 工部物料價值則例

5-3 *Neigong Yuanming yuan wuliao jinliang jiazhi* 內工圓明園物料筋兩價值 „Weights of materials used for the inner works at the Garden of Perfect Brilliance“, 1 ce, ms.
Beitu

5-4 *Liuli waliao mulu* 琉璃瓦料目錄 „List of materials for glazed tiles and bricks“, 1 ce, ms., 4 fol.
Wenyansuo

Cf. also 1-1-9, 1-1-10, 1-4-4, 1-4-16, 1-4-20, 1-5-1, 1-5-8, 1-5-9

Appendix 1: List of printed catalogues

Zeli Catalogues

Qinghua daxue zhencang Qingdai jiangzuo zeli gaikuang 清华大学珍藏清代匠作則例概況, unpublished ms., 1997

Su Rongyu 苏荣誉, „Qingdai jiangzuo zeli mulu yilan“ 清代匠作則例目錄一覽, unpublished ms., ca. 1997

Qingdai jiangzuo zeli 清代匠作則例, ed. by Wang Shixiang 王世襄 et al. 2 vols. Zhengzhou: Da xiang chubanshe 1999. App. 1-2 to prefaces in both volumes

Wang Shixiang 王世襄, „Qingdai jiangzuo zeli huibian‘ chuyi“ 清代匠作則例匯編彙議, in *Yanjing xuebao*, N.S. 1, 1995, p.227-234

Wang Zhonghan 王钟翰, „Qingdai ge bushu zeli jingyan lu“ 清代各部署則例經眼錄, in *Qingshi xukao* 清史續考. Taibei: Huashi chubanshe 1993, p.284-313

Library Catalogues

China

Beijing daxue tushuguan cang guji shanben shumu 北京大學圖書館藏古籍善本書目. Beijing: Beijing daxue chubanshe 1999

Qingdai neifu keshu mulu jieti 清代內府刻書目錄解題, ed. by Gugong bowuyuan tushuguan 故宮博物院圖書館 and Liaoning sheng tushuguan 遼寧省圖書館. Beijing: Zijincheng chubanshe 1995

Zhongguo kexueyuan tushuguan cang Zhongwen guji shanben mulu 中國科學院圖書館藏中文古籍善本書目. Ed. by Zhongguo kexueyuan 中國科學院. Beijing: Kexue chubanshe 1994

Europe

Bayerische Staatsbibliothek. Katalog der Ostasien-Sammlung. Wiesbaden: Dr. Ludwig Reichert Verlag 1985

Bibliothèque nationale, Département des Manuscrits. Catalogue des livres chinois, coréens, japonais etc. by Maurice Courant. Paris: Ernest Leroux 1902 (vol.1), 1910 (vol.2)

Catalogue of Chinese Printed Books, Manuscripts and Drawings in the Library of the British Museum, by Robert Kennaway Douglas. London: British Museum 1877

A Catalogue of Old Chinese Books in the Bodleian Library, by David Helliwell. Vol. 1: *The Backhouse Collection.* Vol.2: *Alexander Wylie's Books.* 1983

Inventaire sommaire des manuscrits et imprimés chinois de la Bibliothèque Vaticane, by Paul Pelliot, ed. by Takata Tokio. Kyôto: Italian School of East Asian Studies 1995 (Reference Series, 1)

Österreichische Nationalbibliothek. Sinica-Sammlung, ed. by Basilia Fang. Wien: Österreichische Nationalbibliothek 1992

Répertoire des Collections Pelliot A et B du Fonds chinois de la Bibliothèque nationale, by Paul Pelliot. Leiden: Brill 1913

School of Oriental and African Studies. University of London. Library Catalogue. Chinese Catalogue. Boston, Mass.: Hall 1963

Staatsbibliothek Preußischer Kulturbesitz Berlin. Katalog der Ostasienabteilung, ed. by Rainer Krempien. Osnabrück: Biblio-Verlag 1983

Appendix 2: List of online catalogues (OPACs)

Cambridge, University Library: www.lib.cam.uk/OPAC/chinese.html

Cambridge, Needham Research Institute: www.lib.cam.ac.uk/Catalogues/OPAC/union.shtml

Columbia: webclio.cul.columbia.edu/

Harvard-Yenching Institute: hollisweb.harvard.edu/

Heidelberg: sino-sv3.sino.uni-heidelberg.de/

Library of Congress: catalog.loc.gov/

Oxford, Bodleian: bodley24.bodley.ox.ac.uk/

Stabi Berlin: ead.sbb.spk-berlin.de:8080/

University of California, Melvyl Catalog: www.dbs.cdlib.org/

Berkeley: sunsite2.berkeley.edu:8000/

Los Angeles: orion2staff.library.ucla.edu/

Appendix 3: Pinyin title index

Anding Dongzhi Chaoyang deng men chengqiang yuqiang madao menlou deng gong zhangchi zuofa qingce 2-1

Beishang men yizuo bing liang pang lianfang deng gong zhangchi zuofa qingce 2-13

Chang xiling xiujian dianyu deng gong damu muzhi genjian chicun ce 2-17

Chang xiling zuofa qingce 2-16

Changling chai xiu zhangchi zuofa 3-3-2

Chengyu yizhang zuofa 3-2-11, 1-1-1

Chengyuan zuofa ce 3-2-9, 3-1-1
 Chengyuan zuofa dingli 3-1-6
 Chongling gongcheng zuofa ce 3-3-1
 Chuihua men youlang fangting zuofa 3-2-6
 Dagao dian zuofa qingce 2-3
 Dalian fang bing qianguan deng gong zhangchi zuofa qingce 2-12
 Damu zuofa 3-2-2
 Damu zuofa 3-2-3
 Dong xi ge lingyuan gongcheng zuofa 3-3-7
 Du chenghuang miao gongcheng zuofa qingce 2-4
 Duanmin gulun gongzhu yuanqin xiangtang gongcheng [...] 3-3-6
 Fengxian dian baozuo gongan chenshe deng xiang zeli 1-4-5
 Foxiang zuofa 3-2-1
 Fuliang taozheng zhi 3-2-13
 Ge xiang gongcheng zuofa 3-1-9
 Ge zuo zuofa 3-1-10
 Ge zuo zuofa ce 3-1-8
 Gongbu gongliao zeli 1-1-10
 Gongbu heding zeli. Fu Zaxiang xianxing zeli zhaiyao 1-1-11
 Gongbu jianming zuofa ce 3-1-3
 Gongbu jianming zuofa ce 3-1-1
 Gongbu xianxing yong gong liao zeli 3-1-6
 Gongbu xianxing yong gong liao zeli. Fu Songmu jiazhi huicheng zeli 1-1-9
 Gongbu xianxing zeli 1-1-8
 Gongbu xuzeng zuofa zeli 1-1-6
 Gongcheng beiyao 3-6-6
 Gongcheng beiyao suilu 3-6-5
 Gongcheng zhaiyao 3-6-1
 Gongcheng zuofa 3-1-1
 Gongcheng zuofa zhaiyao 3-1-4
 Gongduan yingzao lu 3-2-10
 Gongting zhuangxiu zeli 1-5-11
 Hegong jianyao 3-4-1
 Hegong shijia zeli 1-5-8
 Hegong qiju tushuo 3-4-2
 Hegong qiju tushuo 3-4-3
 Hegong zeli zhangcheng 1-5-7
 Huiling gongcheng beiyao 3-3-3
 Huiling gongcheng jilue 3-3-4
 Huiling gongcheng wuliao xiaosuan qingce 2-18
 Huoyan pailou fenfa 4-3
 Jiu gongcheng zuofa 3-1-7
 Jiuqing yiding wuliao jiazhi 5-2
 Junqi zeli 1-5-4
 Liuli wuliao mulu 5-4
 Luo Taoyun zhajiji 3-6-4
 Mulong chenggui 3-4-4
 Nei chenghuang miao dianzuo fangjian qianguan deng gong zhangchi zuofa qingce 2-6
 Neigong Yuanming yuan wuliao jinliang jiazhi 5-3
 Neiting damu shi wa da tu you biao hua zuo xianxing zeli 1-4-1

Neiting gongcheng zuofa 3-1-2
 Neiting gongdian dashi zuofa 3-2-5
 Neiting gongdian huagong zeli 1-4-3
 Neiting wuliao jinliang chicun jiazhi zeli 1-4-2
 Neiting Yuanming yuan neigong zhu zuo xianxing zeli 1-4-6
 Neiwu zhuangxiu zuofa xice 3-2-8
 Neiwufu da xiao yingfang ge zuo fangjian deng gong zuofa 3-1-5
 Ninghe miao dianzuo fangjian qianguyuan zhalan deng gong zhangchi zuofa qingce 2-9
 Qinding Fujian sheng waihai zhanchuan zeli 1-5-6
 Qinding gongbu baogu zeli 1-1-5
 Qinding gongbu junqi zeli 1-1-12
 Qinding gongbu xuzeng zeli 1-1-5
 Qinding gongbu zeli 1-1-1
 Qinding gongbu zeli 1-1-2
 Qinding gongbu zeli 1-1-3
 Qinding gongbu zeli 1-1-4
 Qinding gongbu zeli 1-1-7
 Qinding hubu guzhu zeli 1-3-1
 Qinding Jiangsu sheng neihe zhanchuan zeli 1-5-4
 Qinding Jiangsu sheng waihai zhanchuan zeli 1-5-5
 Qinding junqi zeli 1-5-2
 Qinding junqi zeli [an shiliu sheng fenshu] 1-5-3
 Rehe gongcheng zeli 1-4-23
 Rongan gulun gongzhu yuanqin gongcheng zuofa ce 3-3-5
 Shiqiao fenfa 4-4
 Shizuo fenfa 4-5
 Tiezuo yong gongliao xianxing zeli 1-5-9
 Waiyan zhuangxiu zuofa 3-2-7
 Wanshou shan gongcheng zeli 1-4-22
 Wazuo zuofa 3-2-4
 Wuliao jiazhi 5-1
 Wuliao jiazhi zeli 1-5-1
 Wuying dian juzhen ban chengshi 3-2-12
 Wuying dian zaobanchu xieke shuayin gongjia dingli 1-4-4
 Xi'an men yizuo gongcheng zhangchi zuofa qingce 2-14
 Xiao zagong fenfa 4-2
 Xiaoshi mushi wa da tu fenfa 4-1
 Xiaosuan dice 4-6
 Xihua men waihe qiang bing xi si pailou deng gong zhangchi zuofa qingce 2-15
 Xihua men yi zuo bing zhiban fang zhalan deng gong zhangchi zuofa qingce 2-11
 Xiyue tan zuofa qingce 2-2
 Xuanren miao dianzuo fangjian qianguyuan zhalan deng gong zhangchi zuofa qingce 2-8
 Yingjin quanshu 3-1-11
 Yingjin yaolu 3-6-7
 Yonghe gong gongcheng zuofa qingce 2-5
 Yongyou miao dianzuo fangjian qianguyuan zhalan deng gong zhangchi zuofa qingce 2-7
 Yuanming yuan gongcheng xianxing zeli 1-4-13
 Yuanming yuan gongcheng xianxing zeli 1-4-14
 Yuanming yuan gongcheng zeli 1-4-11
 Yuanming yuan gongcheng zeli 1-4-12

Yuanming yuan nei gongcheng zuofa zeli 1-4-15
Yuanming yuan neigong gongliao zeli 1-4-16
Yuanming yuan neigong huazuo zeli 1-4-17
Yuanming yuan neigong huicheng gongcheng zeli 1-4-18
Yuanming yuan neigong xianxing zeli 1-4-9
Yuanming yuan neigong zeli 1-4-8
Yuanming yuan Wanshou shan Jingshan ge gong wuliao qingzhong zeli 1-4-20
Yuanming yuan Wanshou shan neiting huitong zeli 1-4-19
Yuanming yuan Wanshou shan neiting san chu huitong zeli 1-4-7
Yuanming yuan zeli 1-4-10
Yuanming yuan zhuanlunzang kaihua xianfo muzuo zeli 1-4-21
Zaji 3-6-3
Zayang kuanshi suanfa zeli 1-5-10
Zayao 3-6-2
Zhao jinta shiyang chengzao falang ta xiaosuan dice 4-7
Zhaoxian miao dianzuo fangjian qiangyuan zhalan deng gong zhangchi zuofa qingce 2-10
Zhengyang men gongbu zougao 3-5-1
Zijincheng gongdian gongcheng jiaxi zuofa 3-1-6
Zongguan neiwufu xianxing zeli 1-2-1
Zongguan neiwufu xianxing zeli 1-2-3
Zongguan neiwufu xianxing zeli. Guangchu si 1-2-4
Zongguan neiwufu yushuchu xianxing zeli 1-2-2

Appendix 4: Statistics

Classified titles

- 1 Regulations and precedents (*zeli* 則例): 51
- 1-1 Regulations and precedents of the Ministry of Public Works (*gongbu zeli* 工部則例): 12
- 1-2 Regulations and precedents of the Imperial Household Department (*neiwufu zeli* 內務府則例): 4
- 1-3 Regulations and precedents of the Ministry of Revenue (*hubu zeli* 戶部則例): 1
- 1-4 Regulations and precedents for specific places or institutions (*gechu gedi zeli* 各處各地則例): 23
- 1-5 Regulations and precedents on specific topics (*danxiang zeli* 單項則例): 11
- Prices of materials (*wuliao jiazhi* 物料價值): 1
 - Military equipment (*junqi* 軍器): 2
 - Shipbuilding (*zaochuan* 造船): 3
 - River conservancy (*hegong* 河工): 2
 - Iron working (*tiezuo* 鐵作): 1
 - Architectural calculation (*suanfa* 算法): 1
 - Palatial fittings (*zhuangxiu* 裝修): 1
- 2 Measurement inventories (*qingce* 清冊): 18
- 3 Technical instructions (*zuofa* 作法): 43
- 3-1 General technical instructions (*geshi zuofa* 各式做法): 11
- 3-2 Technical instructions for specific handicrafts (*danxiang zuofa* 單項做法): 13
- 3-3 Technical instructions for the construction of imperial mausoleums (*lingqin zuofa*

陵寢做法): 7

3-4 Technical instructions for river conservancy (*hegong* 河工): 4

3-5 Memorial drafts (*zougao* 奏稿): 1

3-6 Outlines and collections of essential instructions (*zhaiyao, zaji* 摘要, 雜記): 7

4 Handbooks of calculation for construction (*fenfa* 分法): 7

5 Prices of materials and wages (*wujia he gongjia* 物價和工價): 4

Total: 123 titles